

**Denmark-Randbøl: Road transport services**

OJ S 244/2022 19/12/2022

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Naturstyrelsen

National registration number: 33157274

Postal address: Førstballevej 2

Town: Randbøl

NUTS code: DK032 Sydjylland

Postal code: 7183

Country: Denmark

Contact person: Inge Stage

E-mail: [istag@nst.dk](mailto:istag@nst.dk)

Telephone: +45 22100258

**Internet address(es):**Main address: <http://www.naturstyrelsen.dk>Address of the buyer profile: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/250996>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=344090&B=NST](http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=344090&B=NST)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=344090&B=NST](http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=344090&B=NST)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Environment

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Udbud af rammeaftaler om lastbiltransport af rundtræ

Reference number: 22/23251

**II.1.2. Main CPV code**

60100000 Road transport services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Naturstyrelsen udbyder 2 delaftaler som rammeaftaler med flere aktører om lastbiltransport af rundtræ, som fortrinsvist skal udføres på henholdsvis Sjælland, Jylland og Fyn samt Bornholm. Træet afhentes hovedsageligt i de danske statsskove og transporteres til fx industri, havn, jernbanevogn eller depot. Rundtræ er træstammer, som i de fleste tilfælde er afkortede. Modtager vil primært være i Danmark og primært inden for delaftalens geografiske område, men der kan undtagelsesvist være tale om transport uden for landets grænser. Der er tale om rammeaftaler med genåbning af konkurrencen gennem miniudbud.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 29 100 000,00 DKK

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Delaftale 1 Sjælland, Jylland og Fyn  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60100000 Road transport services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK05 Nordjylland  
NUTS code: DK04 Midtjylland  
NUTS code: DK03 Syddanmark  
NUTS code: DK02 Sjælland  
Main site or place of performance: Hele Sjælland, Jylland og Fyn

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lastbiltransport fra de sjællandske, jyske og fynske statsskove til modtagere som nærmere nævnt i II.1.4)

Modtager vil primært være i Danmark og primært inden for delaftalens geografiske område, men der kan undtagelsesvist være tale om transport uden for landets grænser. Der er tale om rammeaftaler med genåbning af konkurrencen gennem miniudbud med den hensigt at indgå leveranceaftale med vinderen af det enkelte miniudbud.

Om mængder i KFM, kubikmeter fastmasse, der skal transporteres, henvises til udbudsmaterialet.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 25 900 000,00 DKK

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Aftalen kan forlænges i 3 gange 1 år

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

Højeste påtænkte antal deltagere i delaftale 1 er 10 aktører

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Delaftale 2 Bornholm

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60100000 Road transport services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK014 Bornholm

Main site or place of performance: Hele Bornholm

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Lastbiltransport fra de bornholmske statsskove til modtagere som nærmere nævnt i II.1.4) Modtager vil primært være i Danmark og primært inden for delaftalens geografiske område, men der kan undtagelsesvist være tale om transport i en anden landsdel eller uden for landets grænser. Der er tale om rammeaftaler med genåbning af konkurrencen gennem miniudbud med den hensigt at indgå leveranceaftale med vinderen af det enkelte miniudbud. Om mængder i KFM, kubikmeter fastmasse, der skal transporteres, henvises til udbudsmaterialet.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 3 200 000,00 DKK

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Aftalen kan forlænges i 3 gange 1 år.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Højeste antal påtænkte deltagere i delaftale 2 er 5 økonomiske aktører.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgivers udfyldelse af ESPD:

Tilbudsgiver angiver, at virksomheden opfylder alle minimumskrav til egnethed ved at svare " ja" i DEL IV "Udvælgelseskriterier" i ESPD'et.

I forhold til dokumentation for økonomisk og finansiell kapacitet, skal tilbudsgiver fremlægge følgende:

1. Tilbudsgivers egenkapital for de seneste tre disponible regnskabsår
2. Tilbudsgivers soliditetsgrad for det seneste disponible regnskabsår

Hvis tilbudsgiver ikke kan fremlægge den krævede dokumentation, skal tilbudsgiver søge sin økonomiske og finansielle egnethed godtgjort på anden vis ved at henvise til egnede dokumenter. Tilbudsgiver skal i givet fald henvise til det forhold, som tilbudsgiver påberåber sig som gyldig grund for ikke at fremlægge det efterspurgte materiale.

ESPD fungerer som et foreløbigt bevis for, at tilbudsgiver opfylder mindstekrav til egnethed i relation til økonomisk og finansiell kapacitet.

Før ordregivers beslutning om tildeling af kontrakten, skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge eller eventuelt henvise til database med dokumentation for de oplysninger, der er angivet i ESPD Del IV, afsnit B:

Til 1. Virksomhedens balance eller uddrag heraf for de tre seneste disponible regnskabsår, afhængig af hvornår virksomheden blev etableret, såfremt offentliggørelse af balancen er lovpligtig i det land, hvor virksomheden er etableret, eller anden dokumentation for egenkapitalens størrelse. Ved en sammenslutning af virksomheder (fx et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen. Baserer virksomheden sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen (fx et moder-, søsterselskab eller en underleverandør), skal oplysningerne ligeledes afgives for disse enheder.

Til 2. Erklæring om soliditetsgrad i det seneste disponible regnskabsår eller virksomhedens egenkapital og aktiver i det seneste disponible regnskabsår, afhængig af hvornår virksomheden blev etableret. Ved en sammenslutning af virksomheder (fx et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen. Baserer virksomheden sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen (fx et moder-, søsterselskab eller en underleverandør), skal oplysningerne ligeledes afgives for disse enheder.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Som mindstekrav kræves for så vidt angår alle tre delaftaler positiv egenkapital for de seneste tre disponible regnskabsår. For så vidt angår delaftale 1 Sjælland, Jylland og Fyn kræves en gennemsnitlig egenkapital for de seneste tre disponible regnskabsår på mindst 3.000.000

DKK. For så vidt angår delaftale 2 Bornholm kræves en gennemsnitlig egenkapital på mindst 1.000.000 DKK for de seneste tre disponible regnskabsår.

Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, beregnes egenkapitalen som virksomhedens og disse andre enheders samlede egenkapital i de seneste tre disponible regnskabsår. Ved en sammenslutning af virksomheder, fx et konsortium, beregnes egenkapitalen som virksomhedernes samlede egenkapital i de seneste tre disponible regnskabsår.

For så vidt angår begge delaftaler kræves en soliditetsgrad for det seneste disponible regnskabsår på mindst 12,0 %. Soliditetsgraden beregnes som virksomhedens samlede egenkapital i forhold til virksomhedens samlede aktiver, udregnet i procent. Soliditetsgraden udregnes således som (samlede egenkapital/samlede aktiver) x 100 = soliditetsgrad. Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, beregnes soliditetsgraden som tilbudsgivers og disse andre enheders samlede egenkapital i forhold til deres samlede aktiver, udregnet i procent. Ved en sammenslutning af virksomheder, fx et konsortium, beregnes soliditetsgraden som virksomhedernes samlede egenkapital i forhold til deres samlede aktiver, udregnet i procent.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Der stilles ikke krav om teknisk og faglig kapacitet som udvælgelseskriterium.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

- a) Kontrakten skal udføres i henhold til udbudsmaterialets udkast til rammeaftale.
- b) Tilbudsgiver skal overholde ordregivers arbejdsklausul i forbindelse med opfyldelse af rammeaftalen.
- c) For leveranceaftaler af mere end 6 måneders varighed og værdi på mere end 5 mio. DKK skal leverandøren anvende personer under oplæring ved aftalens udførelse, jf. udbudslovens § 176 og bekendtgørelse 1079/2022.
- d) Der kræves ingen særlig retlig form.
- e) Deltagerne i et evt. konsortium eller lignende sammenslutning skal påtage sig solidarisk og direkte hæftelse over for ordregiver, og mindst én af konsortiedeltagerne skal have fuld bemyndigelse til at handle på konsortiets vegne.
- f) Det understreges, at der ikke garanteres nogen omsætning på rammeaftalerne.
- g) De 2 udbudte delaftaler er at betragte som separate udbud, og kan annulleres separat.
- h) Ordregiver skal udelukke økonomiske aktører omfattet af EU's sanktioner i h.t. EU forordning nr. 833/2014 med senere ændringer, artikel 5k.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 15

#### **IV.1.8.**

## Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/01/2023 Local time: 12:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/01/2023 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: Tilbudsgivere har ikke adgang til at overvære åbningen af tilbuddene.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### VI.3. Additional information

- 1) Ordregiver kræver, at tilbudsgiver og den juridiske enhed, som tilbudsgiveren baserer sin økonomiske og finansielle formåen på, hæfter solidarisk for opfyldelse af rammeaftalen.
- 2) I relation til udbudsbekendtgørelsens afsnit om anslåede priser (og dertilhørende mængder som forudsætning) bemærkes, at tallene er behæftet med stor usikkerhed. Det skyldes at transportbehovet bl.a. er afhængigt af markedet både inden for og uden for landets grænser, og er påvirkeligt over for endnu ikke fastlagte planer om udlægning af urørt skov og andre beslutninger med tilsvarende betydning, ligesom transportbehovet kan ændres og/eller forskydes over tid som følge af stormfald og andre begivenheder uden for Naturstyrelsens kontrol. Hertil kommer den seneste tids finansielle krise, hvor især brændstofpriser, inflation og knaphed på visse ressourcer har medført stigende omkostninger og økonomisk usikkerhed. Rammeaftalerne indeholder en udvidelsesklausul, jf. udbudslovens § 179, således: Såfremt kunden senest tre måneder før rammeaftalens udløb har forbrugt 75 % af rammeaftalens samlede værdi, har kunden ret til at udvide rammeaftalens samlede værdi med 50 %, således at den maksimale værdi efter udvidelsen vil udgøre op til 150 % af rammeaftalens oprindelig udbudte værdi. Rammeaftalens anslåede samlede maksimale værdi er 43700000 DKK.
- 3) Foruden de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens §§ 135 og 136 finder den frivillige udelukkelsesgrund om konkurs mv. i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 2 anvendelse i dette udbud.
- 4) Tilbudsgiver skal udfylde og aflevere ESPD'et som et foreløbigt bevis for udbudslovens § 148, stk. 1, nr. 1-3 nævnte forhold.

Tilbudsgiveren kan i dette udbud basere sig på andre aktørers tekniske- og/eller økonomiske kapacitet for at opfylde de egnethedskrav, der er anført i punkt III.1.2) og III.1.3). Den eller de aktør(er), der stiller sin tekniske- og/eller økonomiske kapacitet til rådighed for tilbudsgiveren, skal underskrive en støtteerklæring, jf. nærmere herom i udbudsbetingelserne. Skabelonen er bilag til udbudsbetingelserne.

Tilbudsgiveren vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis tilbudsgiveren er omfattet af de i udbudslovens §§ 135 og 136 nævnte obligatoriske udelukkelsesgrunde samt udelukkelsesgrundene anført i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 2, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138. Ordregiver skal i medfør af udbudslovens § 134 a udelukke tilbudsgivere, som er etableret i et land, der er optaget på EU-listen over ikkesamarbejdsvillige skattejurisdiktioner og ikke har tiltrådt GPA-aftalen eller øvrige handelsaftaler, som er forpligtende for Danmark.

Benyttelsen af de frivillige udelukkelsesgrunde sker under overholdelse af proportionalitetsprincippet. Bagatelagte forhold kan således ikke føre til udelukkelse af tilbudsgiveren. Flere tilfælde af forhold, der hver for sig er mindre alvorlige, kan dog give anledning til at udelukke tilbudsgiveren.

Inden tildelingsbeslutningen skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele rammeaftalen til, fremlægge dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD i henhold til udbudslovens §§ 151-152, jf. § 153. Som alternativ til den dokumentation, der er nævnt i udbudslovens §§ 153-155, 157 og 158 kan tilbudsgiver forelægge ordregiver et certifikat for optagelse på en officiel liste over godkendte økonomiske aktører, jf. § 156, som er udstedt af den kompetente myndighed. Ordregiver kan kun acceptere certifikat for optagelse på en officiel liste fra tilbudsgivere, der er etableret i det land, som fører den officielle liste.

For danske tilbudsgivere kan beviset bestå af en serviceattest. Serviceattesten må på højst være dateret 12 måneder før tilbudsfristens udløb.

6) Ordregiver kan anvende fremgangsmåden i udbudslovens § 159, stk. 5, hvis tilbud ikke opfylder udbudsmaterialets formelle krav.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: [kifu@naevneneshus.dk](mailto:kifu@naevneneshus.dk)

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Der er intet mæglingsorgan i Danmark

Town: Ingen

Country: Denmark

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud m.v. (loven kan hentes på [www.retsinformation.dk](http://www.retsinformation.dk)), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være blevet udvalgt skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage, jf. lovens § 7, stk. 1, fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen i overensstemmelse med lovens § 2, stk. 1, nr. 1, og udbudslovens § 171, stk. 2.

I andre situationer skal klage over udbud, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.
- 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2, og udbudslovens § 171, stk. 4.
- 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1).

Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/vejledning/>

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Internet address: <https://www.kfst.dk/>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

14/12/2022